

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 november 2016

WETSONTWERP

**tot wijziging van sommige bepalingen
van het boek XI, van het Wetboek
van economisch recht**

AMENDEMENT

op de artikelen aangenomen in eerste lezing

Zie:

Doc 54 **2122/ (2016/2017):**

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 novembre 2016

PROJET DE LOI

**modifiant certaines dispositions
du livre XI du Code de
droit économique**

AMENDEMENT

aux articles adoptés en première lecture

Voir:

Doc 54 **2122/ (2016/2017):**

001: Projet de loi.

002: Rapport.

003: Articles adoptés en première lecture.

Nr. 1 VAN DE DAMES LALIEUX EN VANHESTE

Art. 27

Het ontworpen artikel vervangen door wat volgt:

“Art. XI.235. De auteurs hebben recht op een vergoeding voor de reproductie op papier of op een soortgelijke drager van hun werken, ook wanneer die reproductie plaatsvindt onder de voorwaarden bepaald in de artikelen XI.190, 5° en XI.191, § 1, 1°.

De vergoeding wordt betaald door de fabrikant, de invoerder of de intracommunautaire aankoper van apparaten die kennelijk worden gebruikt voor de reproductie op papier of soortgelijke drager van werken op de datum waarop die apparaten op het nationale grondgebied in de handel worden gebracht.

Overeenkomstig de in artikel XI.239 bepaalde nadere regels, stelt de Koning vast welke apparaten kennelijk worden gebruikt voor de reproductie op papier of soortgelijke drager van werken.

De Koning kan een lijst van apparaten vaststellen die niet kennelijk worden gebruikt voor de reproductie op papier of op een soortgelijke drager van werken en die niet onderworpen zijn aan de vergoeding voor reprografie.”.

VERANTWOORDING

Het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 12 november 2015 (zaak C-572/13) doet geen afbreuk aan de vergoeding die wordt betaald door de fabrikant van apparaten die kennelijk gebruikt worden voor de reproductie op papier of soortgelijke drager van werken.

Het arrest bekritiseert de vergoeding omdat ze “uitsluitend wordt berekend op basis van de snelheid waarmee de betrokken apparaten reproducties kunnen maken”.

Het blijkt dus dat het principe van een vergoeding door de fabrikanten op zich niet in strijd is met het Europees recht. Voor de Koning komt het er dus op aan het koninklijk besluit aan te

N° 1 DE MMES LALIEUX ET VANHESTE

Art. 27

Remplacer l'article proposé comme suit:

“Art. XI.235. Les auteurs ont droit à une rémunération pour la reproduction sur papier ou sur un support similaire de leurs œuvres, y compris dans les conditions prévues aux articles XI.190, 5°, et XI.191, § 1^{er}, 1°.

La rémunération est versée par le fabricant, l'importateur ou l'acquéreur intracommunautaire d'appareils manifestement utilisés à des fins de reproduction sur papier ou sur un support similaire d'œuvres, lors de la mise en circulation de ces appareils sur le territoire national.

Selon les modalités prévues à l'article XI.239, le Roi détermine quels appareils sont manifestement utilisés pour la reproduction sur papier ou sur un support similaire d'œuvres.

Le Roi peut établir une liste des appareils qui ne sont pas manifestement utilisés pour la reproduction sur papier ou sur un support similaire d'œuvres et qui ne sont pas soumis à la rémunération pour reprographie.”.

JUSTIFICATION

L'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne du 12 novembre 2015 (affaire C-572/13) ne remet pas en cause la rémunération payée par les fabricants d'appareils manifestement utilisés à des fins de reproduction sur papier ou sur un support similaire d'œuvres.

L'arrêt critique la rémunération en ce qu'elle est “uniquement calculée en fonction de la vitesse avec laquelle l'appareil concerné est susceptible de réaliser les reproductions”.

Il apparaît donc que le principe d'une rémunération par les fabricants n'est pas en soi contraire au droit européen. Il s'agit donc, pour le Roi, d'adapter l'arrêté royal afin que cette

passen zodat bij die vergoeding ook rekening wordt gehouden met andere criteria, en waardoor een vergoeding kan worden vastgesteld die evenredig is met de geleden schade.

Dit amendement strekt er dan ook toe de bevoegdheid van de Koning te behouden, opdat de fabrikanten van apparaten kunnen bijdragen tot het herstel van de door de auteurs geleden schade. Het lijkt immers rechtvaardig dat de internationale ondernemingen waarvan het economisch model meer bepaald is gebaseerd op een kopie van die werken, bijdragen tot het herstel van de geleden schade. Anders zal die vergoeding volledig moeten worden gedragen door de kmo's, de bibliotheken en de onderwijsinstellingen.

Dit amendement houdt rekening met het arrest van het Hof van Justitie wat de uitgevers betreft.

rémunération tiennne aussi compte d'autres critères et ainsi établir une rémunération proportionnelle au dommage subi.

Cet amendement vise donc à maintenir la compétence du Roi pour que les fabricants d'appareils puissent contribuer à la réparation du dommage subi par les auteurs. Il semble en effet juste que les entreprises internationales dont le modèle économique est notamment basé sur la copie de ces œuvres, contribuent à la réparation du dommage subi. A défaut de quoi, cette rémunération devra être entièrement supporté par les PME, les bibliothèques et les établissements d'enseignement.

Cet amendement tient compte de l'arrêt de la Cour de Justice en ce qui concerne les éditeurs.

Karine LALIEUX (PS)
Ann VANHESTE (sp.a)